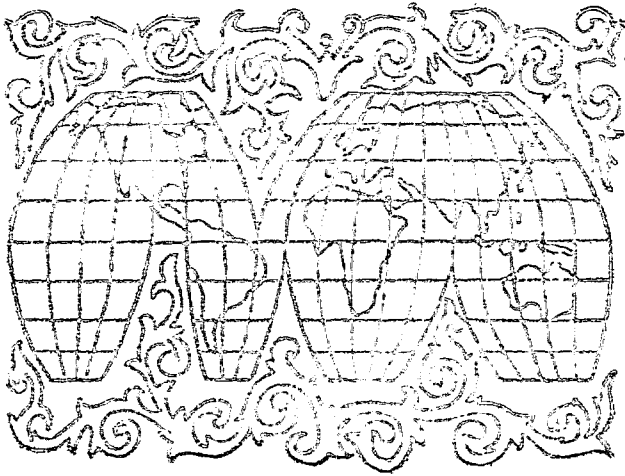


新中國百科小叢書

東南歐巡禮

湯建著



新中國書局發行

MG
K954.09
1



3 1772 3937 7



目次

一	啓程之前.....	(一)
二	愉快的捷克斯拉夫.....	(四)
	在恬靜的布拉格.....	(八)
	斯科達工廠.....	(一三)
	捷克農村.....	(一六)
三	朝氣蓬勃的波蘭.....	(二〇)
	華沙復活了.....	(二六)

兩個法寶.....	(二〇)
新區西波蘭.....	(二四)
闊步邁進的匈牙利.....	(二六)
藍色的多瑙河.....	(二六)
死地賦予了生命.....	(三)
四樁大事情.....	(三五)
富庶的羅馬尼亞.....	(四〇)
油之國.....	(四〇)
將軍們和國王的下台.....	(四〇)
建設中的保加利亞.....	(五〇)

平地突現大城市……………(五)

潘尼克煤礦……………(五)

人民領袖——季米特洛夫……………(五)

七 風雲變幻的南斯拉夫……………(六)

民族複雜的國家……………(六)

解放進行曲……………(六)

「鐵托主義」……………(七)

八 飛躍前進的阿爾巴尼亞……………(七)

想像之外的小國……………(七)

從落後跳到進步……………(七)

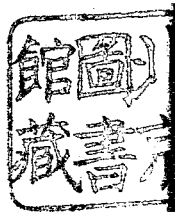
九 倫敦述感……………(八)

一 啓程之前

秋虹：

幾次的來信都收到了，你要我報告一些東南歐新民主國家的情況，難倒了我，因此一直不敢動筆回信給你。

我在倫敦雖說也住了快半年了，接觸到的報章雜誌，卻很少這方面的材料，那是因爲這裏的報紙，差不多都是資本家所辦的，都不願刊載新國家的消息和通訊。平時我也是頂喜歡注意這方面的報道，可是找遍倫敦報紙，所得還是不多。



最近算有了一個很好的機會，可以到東南歐各國去作一次考察，我想沿途一定給你寄去一些所見所聞，也算是償了一個心願吧。

我們一共八個人同去，組織了一個遊覽團，中國人只我一個；此外有兩位英國朋友，兩位法國朋友，一位澳洲朋友，一位印度同學，一個美國人。

有一位英國朋友是工程師，在捷克有一個老朋友，我們可以到他老朋友家裏去打擾幾天；此外都跟各國的領事館商量過，他們都表示歡迎，我們還可以受到招待，此去只要自籌一筆旅費就行了。

我們的遊覽團已籌備得差不多了，大家共同推定了團長和別的職務。我們預定兩天後（五月十二日）出發，遊覽的時間是兩個月，但也希望能

儘快完成這次旅行。

你假如有信來，請仍寄倫敦的舊址。此致

敬禮

湯達

五月十日於倫敦

二 愉快的捷克斯拉夫

一 在恬靜的布拉格

秋虹：

坐飛機趕路，真是一件痛快的事。昨天早晨我們在倫敦吃早餐，到了捷克的首都布拉格，還沒有吃晚飯呢。

布拉格是一個迷人的地方。假如你有時間，黃昏時分，順着陡峭而彎曲的街道，慢慢地散着步，你不妨在古老的建築物前面，停下腳步來，鑑

賞一下中世紀的雕刻，窺探一回古老的教堂，一定會覺得意味無窮。街道的名稱都是頂有意思的，這一條是紀念冶金發明的，叫冶金術士路，那一條是紀念音樂家莫扎特的，叫莫扎特路。這邊有一座大天文學家刻百勒的遺居，那邊大橋上矗立着捷克民族英雄胡斯的石像。布拉格就是這麼樣的一個中世紀的博物館。

整個布拉格是一座美麗的綠色城市，小山點點，錯綜地環繞在城的四周，你可以隨意揀一座小山之巔，坐下來俯視城市的風光。可惜我們的時間有限，不然真要在這裏逗留個十天八天呢。

你打開地圖來看，就會覺得布拉格是歐洲真正的十字路口。捷克人稱他們自己的首都叫做『歐洲的心臟』，那是一點也不誇大。這裏舉行過許

多次國際性的會議。我們來得巧，碰上了世界職工聯盟在這裏開理事會，晚上舉行了一次盛大的羣衆大會，有二十萬工人參加。這是我平生見到規模最大的羣衆大會，場面的偉大，激動得我下淚。

你知道，捷克雖是一個小國，卻是工業高度發展的國家。全國的人口雖然只有一千四百萬人，工人卻佔了一半還多。

戰前，捷克已經是一個工業國，不過也還是半殖民地，一九三九年被英法三國出賣給希特勒，捷克就那樣莫明其妙的亡國了。

不願做亡國奴的捷克人民，就開始了他們艱苦萬分的地下鬥爭，領導地下鬥爭的是捷克共產黨。共產黨很英勇，他們犧牲了二萬五千個黨員，其中大部分是絕對不能損失的優秀黨員，有四十二個是中央委員。共產黨

這種不屈不撓，再接再厲的業績，在捷克人民中間，建立了崇高的威信。解放後三個月，黨員就有了五十萬人，一年後，超過了一百萬人，現在是兩百萬人的大黨了。換句話說，每六個捷克人，一定有一個共產黨員。

所以共產黨是捷克政府的領導政黨，總統高德華是共產黨人，總理查波托基是共產黨人，有好幾位重要的部長也是共產黨人。

共產黨和別的黨合作得很好，因為捷克還有階級存在，所以捷克政府是由幾個政黨聯合組成的民主聯合政府。

我們都住在那位英國朋友的家裏，我們的主人是一位老工程師，是一家最近收歸國有的工廠經理。政府請他擔任政府職務，做工業的監督長，他廠裏的員工卻一致要求讓他繼續做他們的經理。他已經決定仍舊和他們

在一起，政府也答應了員工的請求。我們都給這故事感動了。我們請他明天陪我們去看看他的工廠，他慨然應許下來。那末明天我們可以好好考察一下捷克的國有工廠了。

湯達 一九四八年五月十四日在布拉格

二 斯科達工廠

秋虹：

我們原以為參觀一下老工程師的國有工廠，已經夠滿足了的，豈知我們被邀參觀的工廠有這麼多哩。我們不但看了老工程師當經理的國有工廠，還看了有名的斯科達工廠和別的許多工廠，又參觀了他們的工人休養

所。足足跑了三天，還只能是走馬看花。

斯科達工廠是捷克頂有名的兵工廠和機器廠。捷克幾世代來的熟練技工，差不多都是從這裏訓練出來。捷克淪亡時期，斯科達廠被納粹接收了去。眼看納粹快要投降的時候，工人就早已準備保護這個偉大的工廠——捷克人民寶貴的財產，但還是被毀掉了。毀掉這座工廠的倒不是納粹，而是當時的盟國——美國。納粹一提出了投降的請求，美國飛機就飛來將它炸毀。捷克人提起這件事情就痛心，他們恨透了美帝國主義。

我們去參觀的時候，工廠大部分已恢復。

工廠的商品陳列部，陳列着精巧的機關鎗、步鎗和大砲，不過現在加緊生產的是火車頭、拖拉機、電動機、起重機、壓榨機。

你以前不是喜歡穿式樣很漂亮的拔佳鞋嗎？拔佳鞋是捷克貨。我們這次也參觀了拔佳鞋廠。一間鞋廠就是一座城市。這裏有一萬五千工人，分工很細，凡是鞋子的零件，都由自己製造。這間大工廠已收歸國有，從前的老闆是一名捷奸，已逃往美國去了。一位拔佳工人告訴我們，他們在德國佔領時期曾組織了游擊隊，和德軍作戰，打了幾年。

我們又參觀了一家鍊鋼廠。這裏有五千工人，全廠有十五個部門，這是其中的一個部門。在廠門口，可以看到，從納粹手上奪取這間工廠時，是經過激烈戰鬥的——牆上彈痕纍纍，旁邊立着烈士的紀念碑。

在捷克所見的工廠差不多都已收歸國有。銀行、運輸業固然不在話下，凡雇用五十人以上的工廠和公司，也已一律收歸國有。外國商行、建

築公司、印刷廠、藥廠、酒精廠、療養院、醫院，也都已收歸國有。

國有工業由一個總的國家計劃委員會管理，每一個工廠有一個工廠委員會。工人有權參加工廠委員會，參加計劃和管理生產。每一個工廠都有生產計劃，每一個人也有自己的生產計劃，互相競賽生產成績。總之，樣樣都有計劃，人人都有計劃，一切按照計劃，沒有絲毫的浪費。

他們的第一個兩年計劃快要完成了，跟着就會有一個五年計劃。

他們現在的生活叫人羨慕極了。我們到過布拉格西北一百六十英里的大溫泉去。泉水向空中直噴幾丈高，熱騰騰的，周圍是碧綠的垂柳，旁邊有高樓矗立着。這裏本是從前皇帝的行宮，現在是工人休養所了。工人每年有兩個星期的假期，他們可以到這樣的地方來過過皇帝般的生活。那種

快活和自由，要不是親眼見到，簡直是難以想像。

據說五年計劃一旦實行，並且順利完成，捷克人的生活水準還要比現在高百分之六十呢！

湯達 五月十八日於布拉格

三 捷克農村

秋虹：

捷克的農村才有趣。

前天，是夜裏十點鐘了，我們到了一個小小的農村。一座樓房前面有樂隊在演奏，擠滿了人羣，後面的一排是幾十個穿得很漂亮的男女青

年，正在跳着舞，這是捷克農村的晚會。同行者中有兩位捷克朋友，在青年的勸請之下，也穿上了當地民族的舞裝，跳起來了。我慚愧沒有學過跳舞，錯過了一個很好的熱鬧機會。

真的，在捷克到處是歡樂的，無論是城市也好，農村也好。

捷克的農村有一個顯著的特點，耕馬已很少見到（歐洲是用馬耕田的），多數地方都是用機器耕田、用機器下秧、用機器收割，耕種的土地是一大片一大片的，很少見到像我們中國那樣割裂得很碎的土地。

據說從前農民的生活也是頂苦的。一萬多個大地主有二千多萬畝土地，普通農民只有狹狹的一條田。戰後他們實施了土地改革，雇農可以分到八公頃地（合中國一百二十畝），有家庭有孩子的，可分到十公頃（一

百五十畝)。貧農也以這個數字做標準，政府將他不夠的土地補足他。

爲了將來達到集體化，政府大量設立國營農業機器站。分到土地的人，都自動組織合作社。每十家可以向國有工廠買拖拉機一部，錢可以分期付款，因此，捷克的農民不過兩百多萬，但他們的機器購買合作社已經有了二千二百個！

合作社的樣式是很多的，有的合起來做麵包，叫做麵包合作社；有的合起來洗衣，叫做洗衣合作社；有的索性將土地合起來同種甘蔗，那就叫做甘蔗生產合作社了。生產合作社是合作社中最高級的一種，他們將來是可能發展成爲集體農場的。

每一個農村合作社，都有他們的生產計劃。有了生產計劃之後，生產

的效率提高了很多。他們採取科學的方法，按照土壤的不同，所種的作物也分了工。這裏的土壤宜於種小麥，那麼這裏就種小麥；那邊的土壤適於種玉蜀黍，那邊就種玉蜀黍。這麼一來，生產量又提高了。

農民的生活方式也不同了。在每一個農村中，農民都有自己的俱樂部，每到休息的晚上，他們可以到俱樂部裏去玩。我們所參加的晚會，是他們常有的節目。他們擺脫了地主的剝削，沒有了高利貸的憂愁，得到了政府的幫助，過着有希望的新生活，你說他們怎不快樂？

湯達

五月十八日寫於布拉斯底發

三 朝氣蓬勃的波蘭

一 華沙復活了

秋虹：

我們已從捷克到了波蘭。

看過了捷克的首都，再來看波蘭的首都，意味是完全不同了。在布拉格，你可以看到一個完整的城市，華沙卻不然。德國人將華沙和整個波蘭當作一個屠場。德國人殘酷到這樣的程度，他們要滅絕波蘭人。我們去看

了有名的奧斯文青集中營，那是一幅恐怖的圖畫。照正式的估計，在這個集中營被殺死的波蘭人，有四百七十萬人！在集中營的大道上，德國人樹立了好多的絞刑架，一九四三至四四年，在蘇聯大軍到來之前，愛國的共產黨員每天在這裏被絞殺。這些絞刑架現在還保留着，讓後人憑弔。

據說，華沙剛剛解放的那些日子，地雷仍在爆炸，全城幾乎夷平，僥倖沒有燒掉的房子寥寥可數，一切的交通也都截斷了，華沙是一座死城。

當時英美的觀察家都說，要把華沙重建是困難的，他們不如另找一個地方做國都。但是什麼也阻止不了波蘭人的回來。

波蘭人的堅毅和努力，叫人佩服得五體投地。他們從廢墟中，以驚人的魄力，復興起來。華沙全城洋溢着叮叮噹噹的建築聲音。廢墟一堆一堆

清理出來，一條街一條街清理出來，有十萬個青年在這裏做清理和建築工作。前天我們走過還是一堆瓦礫，昨天已經刮平，多了幾根樑柱，今天又看到他們在砌磚牆了。復興的迅速是驚人的。

有人說，波蘭是改變了。這是真的。從前的華沙是闊佬、地主、軍閥、帝國主義份子，買辦、走狗們的華沙，現在的華沙是工人、公務員、工程師、建築師等等的建設者的華沙了。

波蘭的改變，都是通過和平方式完成的，那是因為蘇聯大軍已代他們完成了武裝鬥爭的任務。蘇軍在波蘭境內殲滅了納粹，摧毀了傀儡政權，波蘭人民就在這個地方建立了自己的政府。所以波蘭的新政府，原本的確是嶄新的政府。要不是英國硬要把他們所收容的地主政客送回參加新政

府，波蘭的情形也許會更好些呢。

波蘭是個出名的大地主國家，地主和政客回國來，就使波蘭的政治情況複雜起來。地主們過去都擁有家丁家將，這種流氓家丁改頭換面變成了公開匪徒，又加上他們和英國資本家勾結，有了靠山，更加胡作亂為，結集起來反對新政府，無恥地進行造謠、恐嚇、騎劫、暗殺。所以在解放的頭三年中，雖說是通過和平方式，民主人士和政府人員還是犧牲了一萬四千八百七十六人，平均每天要死十幾個人，可以想見和平鬭爭也同樣是激烈的。但是匪徒的陰謀，到底失敗了。新政府靠着極大多數人民的擁護，已度過最艱險的時期。反動派毫無辦法，他們的頭子也逃到美國去了。

波蘭人一談起這些事情，一定談到波蘭工人黨（共產黨）。他們終究

是這麼說，要不是工人黨領導政府，波蘭不知會是什麼情景。感慨之中帶了深深的感謝。

工人黨的威信高極了，最近社會黨已和他合併，力量也就更加雄偉。工人黨所提出的三年計劃，正在加緊實施，舉國正沉浸在建設的熱潮中。

湯達：一九四八年五月二十二日於華沙

二 兩個法寶

秋虹：

我們到波蘭的議會裏去旁聽了一次，聽到波蘭總理報告那種朝氣蓬勃的經濟生活。總理是一位不上四十歲的禿頭的年青人，曾經在奧斯文青集

中營度過苦難的歲月。他站在議員前面，懷着熱忱，描繪最近經濟上的進步。坐在我們旁邊的翻譯員，感染了總理的熱情，他用手勢加強他的語氣，好像就是他自己在那裏演講。波蘭總理對於波蘭自力更生的信心，給我們很深刻的印象。

波蘭在戰爭中間損失了四十萬萬美元。英美方面說，波蘭要復興，至少要五十年。但是從解放以來，不過四年功夫，波蘭的生產量已達到了戰前的水平，真叫人驚嘆波蘭人民的努力了。

你一定會問：他們靠了什麼天大的本領呢？我們剛來時，也是這樣發問的。告訴你，他們用着兩件法寶：

第一件法寶是土地改革。

波蘭是一個農業國，和我們中國差不多，人口有百分之八十是農民。農民也是困苦不堪，地主的剝削也同樣的怕人。有幾個大地主的田產是以十萬畝做單位來計算的，叫做大莊園。絕大多數的農民都沒有土地，變爲赤貧。有一個波蘭作家對我們說，戰前的農民窮到沒有錢買火柴買鹽，他們把一根火柴劈開兩片來使用，煮過十幾回的鹽水也捨不得倒掉。

現在不同了，那些做奸細的地主，一個個都被清算，農民都分到了土地，貧雇農都成了土地的主人。政府還繼續撥出錢來開墾荒地，介紹農業機器到農村裏去，並且打算使每一個農村都有電燈電力使用。波蘭的農村在逐漸走上電氣化的道路，生產當然是大大增加了。

第二件法寶是工業國有。

波蘭的工業在東歐國家中間算是發達的。戰前波蘭大半的工業是外國資本，不是法國的，就是英國的，不是英國的，就是美國和德國的。剩下來由波蘭人自辦的工業，小得可憐。

現在好了，一切帝國主義的工業和大規模的工業，都收歸人民的國家所有。工業收歸國有，生產的所得，就點點滴滴歸了國家。國有工業的發展用得上『一日千里』這四個字，在整個波蘭的經濟中，國有工業愈來愈佔重要的位置。國有工業在三年計劃中也居於最重要的地位。照三年計劃規定，他們的工業生產品都要超過戰前的水平。英美估計要五十年才能恢復的國家，卻只需三年就行了。

或者你又會問：他們怎麼能夠這麼快的從無變有，從小變大呢？這是

因為蘇聯給他們的幫助。有人說，倘使在解放的初期，沒有蘇聯的原料，波蘭機器的輪子恐怕都轉不動呢。

是蘇軍解放了波蘭，是蘇聯幫助復興，蘇聯是波蘭直接的救星。可是波蘭從前的統治階級，從蘇聯建國的三十年來，一直把蘇聯當作敵人，而把納粹德國當作友人呢。你說，可笑不可笑！

湯達 五月二十五日於華沙

三 新區西波蘭

秋虹：

上次信中將一件很重要的事情忘掉了。那是關於國界的問題。

現在的波蘭和戰前的波蘭，國界是不同的。戰前的波蘭是拼拼湊湊合起來的——波蘭西部的領土被德國割去了，東面的一部分是向新與蘇聯強奪來的。現在恢復了兩百年前的舊界，西部向德國收回了失地，又將東面的白俄羅斯和西烏克蘭還給了蘇聯。

收復區比還給蘇聯的領土，也許要小些，但就富庶來說，西波蘭是一片大有可爲的土地。

我們從華沙出發，到西波蘭的首府伏洛次拉夫（亦稱窩亦亞威克）（德國人從前稱布累斯勞，這個地名是古波蘭的稱呼），沿途還可看到陸陸續續向收復區遷移的波蘭人。這一片收復區本來完全被德國人霸佔着，從前有六百萬德國人，波蘭人卻只剩下一百萬了。波蘭收回了這塊失地之

後，就將德國人全部送回德國。波蘭政府立刻從中部和東部大規模移民到新收復區。現在這裏又是一個五百萬波蘭人的新地區了。

伏洛次拉夫和華沙同樣是全城毀滅掉。大戰時期，這裏差不多進行了連續三個月的戰事。不過，我們到這裏時，城市早已復興了。

伏洛次拉夫是一個美麗的城市。值得高興的是，這裏很多的古代建築——市政廳、大伽藍和幾個教堂，還不曾全毀。很多東西被保存了下來，例如莊嚴堂皇的裝飾着羅馬式雕刻的圓柱，粗野雄偉的哥德式建築，以及文藝復興時代的天使。

這裏的居民差不多都是新來的學生、磚瓦工人、機械師等等，由於這些人的創造精神，在荒涼中創造了樂園。據說參加這裏建設的，有二十五

萬波蘭青年，他們都是建設的先鋒隊。

我們訪問過附近的許多鄉村，還和農民談過不少話。他們遷移到這裏時，隨身帶着家畜和傢具。那些離開的德國人說，「你們非化十年時間，休想恢復。」可是新來的農民，只過了一年多，已完成了恢復的工作。

西波蘭是有前途的。在波蘭的整個工業中，西波蘭差不多佔了三分之一，而且全部是國有工業。波蘭三年計劃特別重視這個收復區的發展。這裏的任何一條街，都設有職業講習所、技工訓練班，來培養大批的工作幹部。西波蘭是波蘭不可分離的一部分了。波蘭人民這種克服困難的剛毅精神，實在值得我們學習呢。

湯達

六月一日在伏洛次拉夫

四 闊步邁進的匈牙利

一 藍色的多瑙河

秋虹：

你不是頂喜歡聽那首和着鈴聲、叫做藍色的多瑙河的舞曲嗎？我們剛剛沿着這條大河來到匈牙利的首都布達佩斯。

我們從波蘭又回到捷克，搭着國際列車一直向匈牙利進發。火車伴着多瑙河賽跑，多瑙河兩岸的麥子有一人多高，隨風起伏，好像是在歡迎我

們這羣生客，又像是向我們眩示他們自己的生產成績。

這條河流已不是百餘年前作曲家史道斯寫舞曲時的多瑙河，而是一條灌輸着新生命的河流。這不是說河流變了模樣，而是說住在河岸上的人民現在都變了模樣。

多瑙河是歐洲最大的河流，長一千七百英里，約等我們長江的一半。我們的長江流過八個省份，這條多瑙河流過八個國家（蘇聯，羅馬尼亞，保加利亞，南斯拉夫，匈牙利，捷克，奧地利，德國）。我們的長江有淺灘有急流，多瑙河也有淺灘有急流。從捷克到匈牙利，我們火車所經過的一段，正是多瑙河的淺灘。聽說羅馬尼亞與南斯拉夫之間的多瑙河是一段急流。

多瑙河一向被割裂成幾段，上下流從來沒有真正貫通起來，這有自然的原因，也有人爲的原因。多瑙河久已是帝國主義國家爭奪的肥肉，我們中國人常常用諧音說他是『多瑙河』，理由就在這裏。從一九二一年以來，多瑙河是由英法管理的，沿河的國家反沒有權利參加意見。它直到現在才擺脫了帝國主義的魔掌，由沿河的國家共同經營。自有史以來，多瑙河是第一次成了自由的河流。

布達佩斯是一個橫跨多瑙河的城市，他本來是兩個城市，一個是布達城，一個是佩斯城。布達城在多瑙河的左岸，佩斯城在多瑙河的右岸，人們在多瑙河上架起了寬闊的橋樑，把他們倆連結起來，就成了今天的布達佩斯。這座城市有七十萬人口，在歐洲也是一座美麗的名城。

初到這裏的時候，看到有些人的眼睛頭髮很像我們中國人，頗以為怪，後來匈牙利朋友對我說：「我們是蒙古人的後裔，現在的血統是混合的了。匈牙利的語言到今天還有蒙古話的語根。住在多瑙河流域很多村子的匈牙利人，完全是中國人的樣子。」

好比是「他鄉遇故知」；我當然更加興奮。匈牙利朋友要我談談祖國的情形，他們聽了也興奮異常。有一個說道：「蒙古族多幸運哪。（蒙古族就是黃種的另一名稱，其含義比單指蒙古民族而言要廣泛得多。）蒙古人民共和國、中國和匈牙利，都是在共產黨領導下，解放的解放了，沒有解放的就要解放。……」他說來眉飛色舞，我也被這種激動的感情感染着，高聲談話，沒有一點點的陌生感，簡直像一家人。

這次閒話說得多了，下次再談正經吧。

湯達

六月六日於布達佩斯

二 死地賦予了生命

秋虹：

我們在匈牙利住了幾天，懂得了一些匈牙利的歷史，再拿過去跟現在一比，改變之大，可說是驚天動地。

據說匈牙利是巴爾幹各國中間地主封建力量最根深蒂固的地方。從前匈牙利的全部可耕地，有三分之一是屬於九百八十個地主，但是全國農民卻有八百萬人！有人說，匈牙利的農民是歐洲最苦的農民。

大地主除了是土地剝削者之外，又是「貴族」。貴族們窮奢極侈的程度，令人難以相信，我們去看過一個貴族的鄉村別墅，那邊已改成了農民的託兒所、幼稚園和小學，可以容納幾百個學生入學。這個貴族擁有房子一千五百幢，園子幾千個。聽說有一個貴族用十六世紀義大利名畫家的傑作做他的大衣裏子。又有一個貴族特請鐵路局開一班專車，送一瓶名貴的葡萄酒給他的愛人。而且，這些傢伙互相通婚，差不多都成了親戚，組成了一個真正的地主集團。政府是他們的管賬，軍隊是他們的家丁，警察等於他們的司關，而農民就充作他們的奴隸。

自從蘇軍解放了匈牙利，這裏就出現了新局面。但是工農要翻身，還有困難。因為大地主還是存在，政府一開頭還是大地主的政府，共產黨只

參加兩個人。不過局面倒底不同了，兩個人是有無數萬人做後盾的，他們就提出實行土地改革的要求。

從前的匈牙利也搞過土地改革，那是一套騙人的把戲。現在共產黨又提出這樣的要求，要澈底執行，地主當然反對，這就展開了一連串的鬭爭，換過幾任內閣。人民力量最後勝利了，貧雇農普遍分到了地主的莊園和教會的領地，民主政府又在各方面幫助他們。

我們到這裏的時候，國會前面的農具展覽會還沒有閉幕。這是一次不平凡的展覽會，陳列品中有匈牙利人自己第一次製造的拖拉機。現在全國有好多個拖拉機站了，政府撥出了四千五百萬匈牙利幣，發展農村機械化。

布達佩斯附近正開鑿着一條運河，將多瑙河和乾燥的蒂沙河連起來，

運河長二百二十英里，準備三年完成。到這條運河築成的時候，至少有九百五十萬畝土地可以得到灌溉的便利。

另外一塊霍宋巴吉的死地有三十二萬畝開闢，政府也在開鑿運河，引水灌溉。到三年計劃完成的時候，這裏要變成家畜牧養的中心，有一部分現在已經得到了灌溉的便利。拖拉機、轆轤的開墾着處女地，人們在忙着建築牛棚、豬欄、馬廄，機器也運來了。霍宋巴吉這塊荒蕪的地方要重新得到它的生命了。

湯達

六月九日在霍宋巴吉

三 四樁大事情

秋虹：

匈牙利確是了不起。經過了艱苦的長期鬭爭，從一個大地主統治的國家，一變而為今天的新民主國家了。這個偉大的轉變，得歸功於共產黨。

匈牙利共產黨在過去二十五年來都處於非法的地位，在非法時期，實際上只是一個小團體。蘇軍解放匈牙利之後，共產黨由於建設工作的成績，堅決反對人民敵人，成了國內的第一大黨。一九四五年，一百個選民中還只有十七個擁護共產黨。一九四七年選舉，增加到二十二個。『五月事件』過後，共產黨當了家，十個月之後，大選結果，一百人之中有九十五個擁護以共產黨為首的民主聯合陣線。

共產黨怎麼會勝利呢？因為他們做了四樁了不起的大事情：

第一件事，前信說過，土地改革是共產黨提出，並且徹底實行的，農民懂得了：共產黨是他們的救星。

第二件事，是整理幣制。匈牙利小地主黨當權的時候，濫發紙幣，和中國的做法一模一樣。早上拿的錢到下午去用就會減少一半價值，因為物價已漲了一倍了。假如再過一夜，那就更不堪設想。老百姓為通貨膨脹的問題苦極了，整天忙着的是怎樣快點用錢，怎樣快點賺錢。當時人們要買火柴，遠不如用千萬元一張的鈔票去借點個火柴來得便宜。這樣的日子又怎麼過？共產黨就想出一個辦法：一面保障工人的生活，配給實物；一面平衡國家預算，使貨幣穩定；一面號召工人努力生產，使市場不致缺貨。有了這些基礎，就實行貨幣改革。貨幣一改革，物價便宜了，工人生活提高

了，生產增進了。全國人民因此相信共產黨是有辦法的。可惜那時候還是小地主黨當權，不然貨幣改革也許會有更好的做法，更大的成就。

第三件事，剷除了帝國主義勢力和反動勢力。共產黨得到了人民的信任，就是人民對反動派不再信任。反動派在美國的指使之下，便接二連三的搞陰謀，而陰謀也接二連三地被揭穿了。那些反動派頭子深怕受人民法庭審判，一批批都急急忙忙的逃往美國去了。政府中的反動派既然逐漸肅清，匈牙利就有了進一步改革的可能，於是進行工業國有，剷盡外國帝國主義在匈牙利的勢力，拔除了反動的根。

第四件事，共產黨提出了復興的三年計劃。前信說過的開鑿運河，增加生產，匈牙利工業化，一切的一切，都是包括在這三年計劃中。匈牙利

現在也走上了計劃經濟的大道。他永遠不再是大地主大資產階級貴族們的
匈牙利了。

我們這些同屬蒙古族的後裔，要特別爲他們祝福呢。

湯達
六月十四日於布達佩斯

五 富庶的羅馬尼亞

一 油之國

秋虹：

我們從匈牙利搭了火車到羅馬尼亞。我們搭的是慢車，一路上的小站都要停一停。這裏小地方的火車站太像我們中國的了。尤其是晚上。

從火車的窗口向外眺望，外面是一片漆黑，車站中也沒有電燈，站門口掛着一盞大火油燈。周圍的燈火都是燈籠，中間燃着蠟燭，完全是一種

舊式農村的氣氛。

火車經過羅馬歷史名城克魯伊城，我們歇了一天。這地方現在已建立了兩所大學，一所是匈牙利人的大學，一所是羅馬尼亞人的大學。以前匈牙利人是不准在羅馬尼亞設立自己的大學的。

克魯伊是一座大城市；城裏到今天還沒有一輛公共汽車。

沿路所經，電燈很少，甚至火油燈也不多。羅馬尼亞並不缺少石油，它是世界上第四個產油最多的國家，油在地面上汨汨的流出來，取用不竭。而且，像克魯伊，遍地有天然煤氣，只要在地下通一根鐵管，煤氣就通過鐵管到房間裏工廠裏，可以煮飯、燃燈、發生動力。

羅馬尼亞是一個富庶的國家。地下埋藏的財富，不可勝數，有金，有

銅，有鎳，有礮鹽，只待人們去開採。

爲什麼羅馬尼亞會缺油呢？原來羅馬尼亞的油田，差不多全部操在外國帝國主義的手上。到了普洛斯蒂大油田，才知道有一家名字很好聽的石油公司，叫做羅美公司，原來是美國人辦的。還有一家叫做羅馬尼亞油公司，是英國人辦的。又有一家公司，也帶上了羅馬尼亞的字樣，卻是法國人辦的。這三家油公司包辦了羅馬尼亞的石油。羅馬尼亞人民政府最近已經和三國談判，決定將油田收歸國有。

羅馬尼亞又是一個有名的產麥國，戰前被稱爲『歐洲的穀倉』。解放之後，這個穀倉接連遭了三年旱災，要不是蘇聯和捷克的救濟，餓死的人不知會有多少。當然，這裏包含着戰爭破壞的人爲原因。

我們覺得奇怪，爲什麼羅馬尼亞要比波蘭、捷克、匈牙利落後得多呢？我們研究了一番，發現了幾個原因，例如封建力量的龐大，地主階級的把持政權，以及王室的存在，等等。王室是一切封建力量的頭，國王又是王室的頭，這個王室的頭，到一九四七年除夕才廢棄掉，換句話說，封建力量的頭到一九四七年年底才算斬掉。

從前我還以爲現代國家的國王，不過是一個傀儡，給財閥們牽着鼻子走而已。現在才知道，這種國王，他本身不是資本家，一定就是大地主，不管他採取什麼形式，都還是一種封建性的惡勢力。不去掉他，不能建立一個新國家。我的這一種看法，不知你同意不？

湯達

六月十五日於布加勒斯特

二 將軍們和國王的下台

秋虹：

上次信裏提到國王，發了一些議論。其實羅馬尼亞國王的下台，是封建勢力削弱到使他不能存在了。

真是嚇人，羅王個人的地產有一百萬英畝（約合中國三百五十萬畝）！國王實際上是一名不折不扣的大地主。羅國的大地主們組織了一個黨，這個黨的名字很有趣，叫做『農民黨』，和從前波蘭、匈牙利一式一樣的『農民黨』。

大地主又是法西斯黨的後台老闆。戰前羅馬尼亞有一種所謂鐵衛團，

是法西斯組織。他們有一個旅館做總部，這個旅館離開王宮只有兩條街。旅館裏差不多每天都有人在那裏喝咖啡，談論什麼『國家主義』。希特勒在德國上台，這些鐵衛團囂張得不得了，他們奪取了政權，後來就參加納粹一方面對蘇作戰。

蘇軍解放了羅馬尼亞的初期，這批傢伙的代表——軍人——還是抓着政權的。從那樣的一個軍人政權，變到今天的人民政權，中間的曲折和困難，和匈牙利不相上下。

解放之初，共產黨才第一次進行公開合法關爭。以前他們都是進行地下活動的。共產黨當時力量雖小，威信卻很高，他們立刻團結國內民主力量，組織了總工會，建立了農業工人陣線，又和社會黨組織了統一戰線，

形成了民主力量大團結的局面。

團結一有成功，他們就舉行了第一次大示威，要求民主。這次示威得到了初步成就，共社兩黨各派一名代表參加政府。但是反動的農民黨，仍是政府的領導黨。這就是解放之後的第一個政府。

兩黨參加了政府，就動員人民，要求實現民主改革。當時的內政部長用鎮壓工農的手段來答復羣衆的要求，兩黨揭發了他的陰謀，一個新的示威運動又逼政府下了台。民主黨派推出葛羅查任副總理，新政府組成了，反動派也還是佔優勢的，這是第二個政府。

這第二個政府的總理是拉德斯古將軍，他是和英美帝國主義有勾結的，他眼看民主黨派力量一天天大起來，就組織了法西斯份子，公開攻擊

工人俱樂部 and 工人領袖；又把步兵，坦克部隊從前線召回，對工人示威隊伍開鎗。在這樣的緊急局面之下，共產黨採用了新的鬭爭方法，號召人民自己推選領袖，接收省市議會。各地方的羣衆，果真對抗着軍隊的武裝行動，接收了省市議會。共產黨又號召無地的農民和貧農，動手平分田莊土地。農民也真的按照民主陣線的規定，實行了土地改革。

這些鬭爭方法完全出乎總理的意料，他憤怒極了，下令罷免共產黨的內政部副部長。這位副部長奉黨的命令繼續任職，羣衆發動了第三次示威，支持這位副部長，示威的隊伍在王宮前面站到二十四小時，終於迫得拉德斯古下了台。拉德斯古被英國庇護着離開了羅馬尼亞，又被美國收容着。這是後話。

國王同意成立聯合政府，由葛羅查任總理，但也還有反動黨派代表參加，這是第三個政府。

國王得到了英美撐腰，又要迫葛羅查辭職，甚至和政府絕交。那時候羅國的和約未訂，英美是有權發言的，聯合政府只得被迫總辭職。幸好蘇聯也有權發言，葛羅查再起來組織政府，反動派又被趕走了幾個，這是第四個政府。

新政府決定大選，大選是最重要的二次合法鬭爭，目的是要以議會選舉的勝利，加強民主政權。大選勝利了，合法的民主政府產生了，這是第五個政府，也是戰後第一個正式政府。

國王眼看大勢已去，最後只好下台。這傢伙現在也到美國去了。

算算看，解放以來，羅馬尼亞已換掉了四個政府。瞬息是兩年八個月了。在兩年八個月當中，波蘭的生產已經逐漸恢復了，捷克的工業也恢復原了，但是羅馬尼亞這時才能開始踏入正常的道路。這樣的一場艱苦鬪爭，回頭看看，真是不容易。

但是羅馬尼亞也到底成了一個新國家。我們同行的一個英國朋友說，羅馬尼亞的底子很厚，要是發展起來，前途是無窮的。

這是真的，他們的工業國有剛不過開始了幾天，停擱了好多年的南歐最大的鼓風爐已經開工了。

湯達 六月十八日在布加勒斯特

六 建設中的保加利亞

一 平地突現大城市

秋虹：

從羅馬尼亞到保加利亞，有兩條路可走，一是搭火車，一是乘飛機。搭火車要乘渡船渡過多瑙河，我們是乘的飛機，只花了一點一刻鐘，就從布加勒斯特到了索非亞。索非亞位於拔海一千五百呎的高地上，對於我們這些在布加勒斯特受過炎熱之苦的人來說，索非亞是涼爽極了。

保加利亞不是富有的國家，他的工業還不如匈牙利和羅馬尼亞。但從政治上說，保加利亞卻是新民主國家的前衛國家。他們的總理是聞名全球的革命家季米特洛夫。

保加利亞是在建設中，那是奇蹟一般的偉大事件。

我們去參觀了一個新的城市，叫做季米特洛夫格勒。那裏本來是一個小村落，保加利亞人民崇敬他們的偉大領袖季米特洛夫，就用他的名字建設一個新城市，向他表示敬意。季米特洛夫格勒現在有二十五萬個青年志願勞動隊隊員參加工作，他們要在這裏設立一個大規模的化學廠，一個大規模的水泥廠，一個大規模的肥料廠，這個舊日的村落就要成爲保國最大的工業城市了。你說這不是奇蹟嗎？

多瑙河位在保加利亞北方，年年要鬧水災，將沿岸幾十萬畝田地淹在河底，保國四千年下決心要征服這條大河，他們計劃在五年之內，造成一個大水閘，阻止河流泛濫，並且就在水閘旁邊設立一個大水電站，使他每年發出五萬萬瓩的電力，還要建築運河，開鑿數十個大大小小的蓄水池，灌溉內地的旱田。據他們估計，這些計劃一旦成功，保國不但可以增加幾十萬畝新地，還可以灌溉幾百萬畝田地，使保國的良好田增加三倍，並且從此沒有水旱災的災害。你說這不是奇蹟嗎？

巴爾幹山脈的餘脈將保加利亞橫斷為二，分成了北部和南部兩大塊，中間有一條鐵路貫通，交通非常不便。保國兩千年，決定要征服這座高山，他們爬上了熊踪山隘（熊踪是羊腸小道的意思）。有史以來，從沒有

人爬到那上邊，這批青年卻爬到了。他們動鋤頭，使鶴嘴。終於削平了山隘，從原始森林中開出了一條公路。我們沒有去看這條公路，聽說這是最好的道路，現在汽車暢通，南北再不隔離了。保加利亞人將這個山隘改稱爲青年山隘，紀念這批青年的勞績。你說這不是奇蹟嗎？

這樣的事情，真有點類乎奇蹟。但是這樣的奇蹟現在到處發生，倒好像成了常事了。

你也許會問：爲什麼以前沒有這些奇蹟，而現在卻到處出現？我考察過這個問題，得出來的答案和捷、波、匈、羅相同，因爲他們清算了大地主、買辦和帝國主義惡勢力，實行了土地改革，工業國有和兩年計劃呀。

湯達
六月廿一日在索非亞

二 潘尼克煤礦

秋虹：

我禁不住又要向你報告一個奇蹟。

我們去參觀了保加利亞最大的煤礦潘尼克煤礦。潘尼克煤礦在保國首都索非亞東南七十里地，是一個山崗地帶，有一萬四千個工人。

照兩年計劃規定，潘尼克煤礦生產的煤，一定要超過戰前的一半，有趣的是，有一班礦工第一年的生產量就超過了兩年的生產總和。

這是這樣子來的，有一個蘇聯煤礦工人，名叫波列斯金，他是蘇聯斯泰哈諾夫工人。他休假的時候，到保加利亞來玩玩，當然他也到潘尼克

煤礦來看看，他覺得保國礦工們很努力，但是還不得其法，他就走進煤礦場，將他的工作方式介紹給保加利亞的礦工，從此，這一班潘尼克工人的生產量，提高了六倍到七倍。全礦現在是普遍採用新法了。

以前，潘尼克煤礦跟資本主義各國的煤礦一樣，礦工們住的是鴿子籠房子，靠着礦山，又髒又黑。工餘的生活是談不上的，賭場和私娼是工人的兩大誘惑。

現在不同了，他們每天是八小時工作制，工人參加管理生產，他們挖煤不是爲了替資本家賺錢，是爲了國家和人民。工人們的生活也不同了。他們有了新的住宅。住宅都經過精巧的設計，幾幢房子中間有花園和體育場。他們有一所寬大的俱樂部，一間醫院，三間藏書很豐富的圖書館，一

間技術學校，三個幼稚園、託兒所，還有一份專供礦工自己閱讀的報紙。

俱樂部的花樣可多着呢。有自己組織的劇團，有一個樂隊和許多歌咏團體。成千的青年工人，更參加了體育會的足球隊、排球隊、滑雪隊。一到晚上，還有廣播播送音樂。

這裏工人並不是一種例外，各處工廠都有俱樂部、閱覽室、幼稚園、託兒所。

這裏有一家五月節紡織工廠，生產競賽的熱烈，幾乎像發狂。一個工人管一部機器，這是當然的事。這家工廠有一個青年女工，她一個人管十二部織布機，還有四個女工，每人管八部織布機。管兩三部機器是平常而又平常的事情。

秋虹：

我問一個十九歲的突擊女工：

「幹嗎？你要這麼勤力？」

她張大了眼睛盯着我，對我的詢問很表驚訝

「你怎麼提出這樣的問題來！我要執行我的一部分責任，完成我們的兩年計劃。兩年計劃對我們是何等的重要！」

這種勞動熱忱和對祖國的責任感，大大使我感動了。

湯達 六月二十三日於索非亞

三 人民領袖——季米特洛夫

前次信上，我提到了季米特洛夫。你是不是已經在問：季米特洛夫是什麼人？

季米特洛夫是保加利亞的人民領袖，從前共產國際領導者之一，偉大的理論家，一位天才而又實事求是的革命者。他已經是七十多歲的老人了，但還是非常謙虛，肯聽取人家的意見。

他是一位了不起的前輩。二十年前，希特勒在柏林放了一把火，燒掉了德國國會的一部份，準備開始實行法西斯獨裁，季米特洛夫那時正好在柏林，希特勒將他逮捕了，誣他『指使放火』。季米特洛夫沒有慌張，在法庭上侃侃而談，暴露希特勒的法西斯陰謀，號召德國人民起來反抗，並且提高了世界人民對希特勒的警惕。法庭成了他的講台，納粹沒有能夠審

判他，反被他審判了。那種大無畏的精神，正義的感召，影響到全世界。希特勒沒有辦法，只好將他釋放。

此後的世界局勢一天比一天緊急，英美法一味縱容希特勒，希特勒的野心也愈來愈大，全世界當時提出的一個問題是：怎麼辦？一九三五年，季米特洛夫在共產國際第七次大會上，提出了著名的反法西斯統一戰線的報告，第一次指出『法西斯就是戰爭』，號召全世界愛好和平的人士起來抗爭。他的報告與以後事實的發展完全符合。因為歐洲各國社會黨，破壞團結，親法西斯，反對人民，大戰終於爆發了。可是人民的團結力量，也最後擊敗了希特勒、墨索里尼和日本。一部分社會黨也被清算了。

季米特洛夫是保加利亞人，當然特別關心保國的革命，一九四二年，

由於他的發起，保加利亞奠下了人民陣線的基礎，公布了綱領，團結了一切的愛國人士，進行反對希特勒、建立新國家的艱苦鬥爭。

兩年之後的夏季，蘇軍開進了保加利亞，保國在季米特洛夫的領導之下武裝起義。這次武裝起義的意義很重大，起義後，保加利亞設立了一個人民法庭，使得最厲害的法西斯罪犯和敵偽份子，都得到了懲罰。

保國解放之後，季米特洛夫當選為保國的首任總理，他就確定了保加利亞發展的方向。

保加利亞現在是鞏固而且壯大了，經濟建設在大踏步前進；兩個工人政黨共產黨和社會黨也已合併為一。擁護政府民主陣線的選民，一百人中有九十六人。

這一切應當歸功於保共的領導，歸功於保加利亞人民的領袖季米特洛夫的領導。

湯達

六月二十四日於索非亞

七 風雲變幻的南斯拉夫

一 民族複雜的國家

秋虹：

到了南斯拉夫，又別有一番滋味。

南斯拉夫真算得是一個複雜的國家了。

比方說，南斯拉夫人口總共是一千六百萬，但它是由六個共和國組織起來的聯邦。你也許想知道這六個國家的名字吧，要是寫出來就一大串：

塞爾維亞，克羅提亞，斯洛文尼亞，波斯尼亞，馬其頓，黑山。

這六個共和國是依照他們的民族來劃分的，可以想像他們民族的複雜了。比方說，塞爾維人是帶着東方血統的民族，有半土耳其的文化，相信希臘教，英勇善戰；克羅特人是斯拉夫民族，幾百年來都受奧國的統制，具有西歐文化和習慣，相信天主教，很會經商。這是兩種完全不同的生活。從前，塞爾維人逞着自己的武力，壓迫他民族，他們稱克羅特人「懶東西」；克羅特人自以為文明，咒罵塞爾維人是「土匪」。克羅特人說，我們情願過奧國統治的生活；塞爾維人又譏笑他們：「你們克羅特人假如還有三個不死，就會有四個黨」，根本瞧不起他們會團結。

再談馬其頓和波斯尼亞，馬其頓的歷史和中國差不多同樣古老，可是

幾百年來，這些地方一忽兒割給了塞爾維亞，一忽兒又屬於保加利亞，一忽兒又有一部分讓給了希臘，像禮物那樣的給人家送來送去。馬其頓到今天還有一部分土地在希臘的手上。

每一個共和國的自然環境也有各別的「個性」。舉一個例，斯洛文尼亞的風景，和他的鄰邦克羅提亞只有很少的相似。波斯尼亞和馬其頓雖都是山國，氣候卻是完全兩樣。又如南斯拉夫境內的大河蒂沙河，在斯洛文尼亞境內是藍色的河流，到克羅提亞卻是綠色的河流了，進塞爾維亞又變做了銀灰色，到了伏伊伏地那更成了泥黃色的濁流了。

帝國主義和南國內封建勢力看準了這一點，戰前就利用這種複雜關係，使各民族互相仇視，互相殘殺，他們就從中取利，維持他們的統治。

所以從前這裏是一個經常的戰場，隨便什麼時候要打仗，這裏都可以做導火綫。巴爾幹打了不知多少次的仗，南斯拉夫（以前的國名叫做塞爾維亞）都是不大不小的角色。第一次大戰，也是從這裏先開刀。

有人說，南斯拉夫是歐洲被壓迫民族的典型，真是一點不錯。

不過這是可以成爲過去的事情了。戰後一切都起了變化。南斯拉夫可以沒有民族問題，可以不再發生民族壓迫和民族反抗的故事了。

馬其頓和波斯尼亞第一次有了自己的國家。每一個共和國的地位平等，都由民選的政權機關在活動。爲了保障這些成就，他們的憲法裏還特別規定，誰歧視種族，誰就是犯罪。在國會裏面，特別設立了一個「聯邦院」，由每一個共和國選出同等的民族代表參加。因此國會就有了兩院，

共同開會討論國事，免得再有不利用於弱小民族的決議產生。

這麼複雜的民族問題，的確可以那樣簡單地解決的。

湯達

六月二十六日於貝爾格萊德

二 解放進行曲

秋虹：

我們跑遍了南斯拉夫的五個共和國，只有黑山共和國沒有去。

這些共和國當然都叫我們欽佩，但是更叫我們敬仰的是波斯尼亞，我們在波斯尼亞逗留的時間也最長。

波斯尼亞是南斯拉夫抗德解放戰爭的神經中樞，等於我們中國抗日

時的陝北。波斯尼亞全部是人口二百萬人。抗戰時期，男男女女，老老少少，都參加了游擊戰爭。到現在，我們還時常聽他們唱游擊隊歌曲，正像我們的游擊隊曲一樣的雄壯。

這裏的房子差不多全部被納粹燒光，當時他們沒有房子，露宿山頭，沒有財產，每人只剩下隨身的衣物，有許多人甚至連自己親人也被燒死。

南國游擊戰爭的規模之大，在東南歐新民主國家中要推第一。想想看，當納粹侵入南斯拉夫的時候，南國的正規軍只抵抗了十天，就完全垮台了，但是游擊隊足足打了四個整年，力量越打越大，人數越打越多，最後他們改成了正規軍——南斯拉夫人民解放軍，終於趕走了納粹。

游擊隊當時生活的艱苦，是可以想像到的。希特勒先後發動過所謂

『六次攻勢』，最後的一次動用了四十個精壯的師團。法國、比利時、荷蘭、丹麥，一連串的國家，都在希特勒的一次次攻勢中亡了國，但希特勒能對付得了法、比資產階級的軍隊，卻不能打垮南斯拉夫人民的軍隊，游擊隊和人民解放軍的力量比希特勒還要大。不但殲滅了他們，趕走了他們，還逐步擴了解放區，收復了失地。

我們一聽南斯拉夫人談起游擊戰爭，就發生興趣，感到滿足。南斯拉夫也有一些人在驕傲着。

聽他們說，南國民族解放鬥爭的勝利，是靠着四個因素：第一個因素，是共產黨從納粹佔領南國的第一天起，就採取了武裝起義的明確路線——發動武裝鬥爭，在解放區建立人民政權，在全國範圍內廣泛發展民族

解放運動。第二個因素，是團結了一切愛國人士，組織了廣泛的民族統一戰線。第三個因素，是人民解放軍解放一個地方，就在這個地方建立政權，當時這種政權叫做民族解放委員會。民族解放委員會後來演變成今天的各級政府和中央政府。第四個因素是戰時的正確外交路線。南斯拉夫一面團結當時的盟邦，同時也批評他們，糾正了許多人對英、美的幻想，認識了蘇聯對南國的幫助。

蘇聯對南斯拉夫的直接幫助，也許不算多，但是在極緊要的時機。

英美軍隊本來是打算開入南斯拉夫的，但當南軍在打最後也是最重要的一仗的時候，蘇軍及時趕到接應，使南斯拉夫很快完成全國解放，杜絕了英、美登陸的企圖。

避免英、美登陸的間接影響是太大了。就拿希臘做例子：希臘解放，英軍登陸，英軍一登陸，就帶來了保皇黨，跟着就屠殺愛國份子，展開了內戰，到如今打了四年還在打着，所以避免英、美登陸的意義是重大的。再說，沒有蘇軍的大反攻，南國的鬥爭會更加艱苦，因為希特勒可能調動的部隊將是八十師，而不是四十師。

一國的事情往往關聯到國際。南斯拉夫所以有今天，也靠着國際間強大民主力量的支持。但南斯拉夫有一部分人對於這一點好像還不大懂得。

湯達 六月二十七日於波斯尼亞

三 『鐵托主義』

秋虹：

前信中曾提過一句：『南斯拉夫也有一些人在驕傲着』，驕傲就不虛心，就會被眼前的勝利衝昏頭腦，忘記立場。假如還要驕傲下去，而沒有自我批判的精神，那就更危險了。

前天南斯拉夫首都發生了大事情，南斯拉夫總理鐵托，和他的一幫因為驕傲到忘記立場，受了共產黨情報局的批評。鐵托他們還不承認錯誤呢，這會使他們成爲南斯拉夫人民的罪人。

鐵托是個馬列主義者，他應當最懂得『階級鬥爭』這四個字，但是他竟丟棄了這個最重要最基本的武器。

鐵托把蘇聯當英、美看待，換句話說，把社會主義國家當資本主義國

家看待，把友人當敵人看待。他是失掉了他的無產階級的立場了。

鐵托這一幫爲什麼會這樣呢？因爲他們滿以爲是自打天下，驕傲得不可一世，完全忘掉了國際民主力量（尤其是蘇聯）給南斯拉夫的幫助，卻認爲南斯拉夫可以在帝國主義的進攻之下單獨完成社會主義建設。這麼一來，他們就從無產階級國際主義者退步到成了資產階級民族主義者。

鐵托又將富農與貧雇農一般看待，他企圖調和階級鬥爭，取消階級矛盾。但是階級矛盾不是要取消就取消得了的，結果鐵托的錯誤便使得南斯拉夫在走向社會主義的道路上遇到了困難，他又不能克服困難，最後只得向富農投降。

鐵托是總理，他的副總理向他提出過勸告。可是鐵托不但不接受勸

告，而且下令罷免了副總理，並將他逮捕入獄。他用恐怖手段來對付忠誠的同志，竟墮落到和法西斯暴徒一樣的地步。

鐵托等人犯了錯誤，蘇聯共產黨幾次提出善意的勸告，但這些先生自高自大，目空一切，不肯接受批評。儘管鐵托嘴裏不認錯，他卻慌忙頒布了一連串小工商業國有化的新條例。就南斯拉夫的經濟現況來說，並沒有這種條件，也沒有這種準備，鐵托的新法令一頒布，市上就買不到貨物。他又慌忙頒布了要徵收小麥稅的法令。這個法令也是缺乏實際條件而且也沒有準備，於是人民買不到小麥。我們在南國首都的時候，他們正連夜捉豬，因為他們這種左傾冒險主義的辦法，又使人民在街上買不到肉了。

鐵托犯了這麼多的錯誤，還是不認錯，不改過。所以共產黨情報局召

開了一次大會，發表了一個公報，嚴厲地批評了他們，要求他們改正錯誤，並且號召南國共產黨的幹部和黨員：假使鐵托們不改過，就將他們從領導機構中清除出去。

鐵托一幫人還在這裏堅持着錯誤。他們爲了自己的名位，竟不惜拿千萬人的利益做賭注，拿人民的血肉開玩笑了。

他們既違背千萬人的利益，就一定有一天要被南斯拉夫久經煨煉的人民推翻的。

鐵托事件給人們的教訓的確太多了，它特別表明了自我批判是多麼重要。

湯達

七月一日寄自阿爾巴尼亞首都

八 飛躍前進的阿爾巴尼亞

— 想像之外的小國

秋虹

上次信中談到了鐵托的錯誤，忘了講一點。鐵托還有一個荒唐的想法，要把阿爾巴尼亞變做他的殖民地。這樣的想法，當然表明他不是社會主義者，簡直是一個帝國主義者了。

我們費了不少手續，總算到了阿爾巴尼亞的首都地拉那。

阿爾巴尼亞的國家之小，出乎我們想像之外。全國的人口才一百十萬人，等於我們上海的五分之一。地拉那的人口才五萬人，已經是最大的城市。據說此外中小城市的人口不會多過三萬人。

可是你決不能小覷這個小國，這個堅強而富於自尊心的民族。雖然四百年來阿爾巴尼亞經常在土耳其人和義大利人的統治之下，但人民的解放鬥爭從沒有停息過。

戰前這裏也有過「國王」。國王大都是靠武力上台的，所以經常發生政變，當然他們都有帝國主義做後台。戰前的國王名叫曹古，是一個腐敗透頂的傢伙。一個人一年要用四五十萬金法郎，當然他拚命向人民搜刮。他又是一個國賊。義大利法西斯頭子墨索里尼每年會拿錢津貼他，所

以當墨索里尼派兵侵入阿爾巴尼亞時，阿爾巴尼亞的政府就乖乖地投降了。

阿爾巴尼亞的人民並沒有投降，法西斯軍既佔領了阿爾巴尼亞，他們就開始組織游擊戰，從小規模的幾個人發展成正規的解放軍。最後他們又用自己的武裝解放了自己。南斯拉夫在最後的一仗中，還有蘇軍做接應，阿爾巴尼亞卻完全靠人民自己的力量。假如鐵托可以驕傲，阿爾巴尼亞卻更要驕傲。但是阿爾巴尼亞沒有驕傲，他們自知是一個落後的國家，樣樣都要努力趕上。

阿爾巴尼亞的人民領袖，名叫霍查。他從法國回國之後，就一直從事愛國運動。在游擊戰爭中，他是統帥又是戰士。人民非常敬愛他，因為他的英勇是奮不顧身，而他的領導又非常細心。他在最艱難的時候，仍堅定

不移，永遠堅強。解放之後，爲了使國家加速走向繁榮，他甚至親自下鄉參加土地的分配工作。他和他的戰友已經擬定了一個五年復興計劃，要使阿爾巴尼亞走向工業化。

明天我們要從地拉那出發，到南部去看看當年的游擊總部，看看他們一路上的建設情況。

湯達

七月四日於地拉那

二 從落後跳到進步

秋虹：

清早七點鐘，我們就離開了地拉那。雖然是這麼大清早，夏天的太陽

還是熱得我們發暈。我們這一天駕着車輛，沿着山間的公路趕了五百里長途。

我們穿過了有名的史堪登堡要塞（這是四百年前阿爾巴尼亞民族英雄史堪登堡抵抗土耳其人的地方），繞過了克拉勃煤礦，爬過了最高的山隘，在我們面前出現了一條大河。這條河流叫做薛關比河，它將阿爾巴尼亞分成了兩半。真奇怪；薛關比河竟成了南北的界線，隔着這條河的人都說着不同的語言。

黃昏時分，我們到了科斯。科斯是阿爾巴尼亞最大的省份，也是開發最早的省份，文化上也是最先進的地方。抗德、義游擊戰爭就是從科斯做起點，第一支游擊小隊就是在這裏組織起來的。阿爾巴尼亞的一些人民領

袖大半也是科斯人。

阿爾巴尼亞是個落後的國家，從前差不多沒有工業。全部的礦產、運輸，都是由外國資本經營的。就是科斯城也只有很少的工廠：一家釀酒廠、兩家香烟廠、一家麵粉廠、一家電力廠，此外都是手工業。

阿爾巴尼亞一向是農業國，但可耕的土地並不多，而大地主則把持了一切的土地。解放之後，阿爾巴尼亞除了分配土地之外（每戶可分到七十畝），政府又實施了開荒大政。在一九四七年一年之內，開墾的荒地等於從前全部可耕地的百分之六十！阿爾巴尼亞從有史以來，第一次做到了自給自足。

銀行、工業、運輸都收歸國有。在一九四七年一年之內，石油增產了

兩倍，皮革多了四倍；公路修起來了，鐵道舖起來了；到處在建設水電站、製鞋廠、火柴廠、紡織廠、食品廠……。

我問起一個年老的農婦：「誰替你造新房子？」她便回答說：「黨與霍查。」黨，她是指的共產黨。

阿爾巴尼亞人的文化生活也提高了，從前百分之八十是不識字的。三年之內，學校增加了幾倍；大學也辦起來了；電影製片廠也有了。政府還打算在幾年內肅清文盲。

阿爾巴尼亞共產黨和他的領導者，在這裏完成了可敬的偉業。

當我們跑完了阿爾巴尼亞，我不禁長長地舒了一口氣。使一個落後的殖民地一變而為先進的國家，這是什麼神通？

明天我們又要回到倫敦去，我要在倫敦仔細地想一想，比一比，然後再給你一個初步的意見。

湯達
七月九日於科斯城

九 倫敦述感

秋虹：

在東南歐這些新民主國家跑了一轉回到倫敦，再看看英國的情形，覺得真是無從比較。每個新民主國家都受過戰爭的慘重破壞，然而不過三四年，一切都恢復了：生產增進了，人民生活提高了，失業問題解決了；到處在建設，在競賽，到處是一片和平的氣象，一片蓬勃的朝氣。回到倫敦，立刻就感到的是一股沉悶的霉氣。英國雖然破壞的程度不大，戰時一百人中只死了一人，然而戰後的生產差不多沒有進步；工資一天一天低，

大資本家的錢愈賺愈多，人民的生活每况愈下，兩耳充塞了所謂「戰爭」的談論，但英國的工黨政府還說在實行「社會主義」呢！

東南歐的新民主主義和英國的改良主義，完全是兩回事。

想了好久之後，我覺得新民主國家實在有幾個特點：

第一個特點：他們都是共產黨領導的。我跑遍東南歐新民主國家，發現了每個國家都由共產黨領導。爲什麼他們由共產黨領導就能走上繁榮的道路？我曾這樣的問過。後來我又跟幾個朋友討論，大家一致的意見是：只有共產黨是工人階級的黨，是勞動人民的黨；因此他才照顧到大多數勞動者的利益。當然，鐵托主義的錯誤是犯不得的。

第二個特點，是工人階級的團結。新民主國家的工人政黨——共產黨

和社會黨——非常團結，甚至合併成一個黨，不像西歐各國的社會黨領袖背叛工人階級，偷偷摸摸向資本來家送秋波。

第三個特點，是進行了大刀闊斧的改革。這些國家都實行土地改革和工業國有，肅清了農村中的地主階級，清算了背叛民族利益的資本來家，趕走了外來帝國主義的毒蟲，這就使得他們能進一步走向社會主義。

第四個特點，是這些國家的互助合作，和得到蘇聯的幫助。這些國家差不多都訂立了同盟條約，在軍事、經濟、政治各方面實行合作，團結得如一家人，這就保障了他們的安全，使帝國主義不敢輕舉妄動，他們就能安心地進行建設；而鐵托主義的錯誤，就使南斯拉夫自絕於這個和睦的大家庭了。

第五個特點，是計劃經濟。每一個國家都有着一套計劃，例如捷克、保加利亞的兩年計劃（一九四九年起實行五年計劃），波蘭、匈牙利的三年計劃，以及阿爾巴尼亞和羅馬尼亞就要實行的計劃。他們有一個美麗的遠景，知道爲什麼生產，看得見自己遠大的前程，生活當然美化了，精神當然愉快了。

看了這些國家，我是更嚮往於祖國未來的建設。我們是一個四萬萬人以上的國家，比這些國家的總和要大五倍，我們一旦實行新民主建設，祖國的將來該是多麼的光輝，多麼的燦爛！

湯達
七月十四日於倫敦



KBC
G
954.09

2.5